

ORDIN nr. 50 din 23 ianuarie 2004 (*actualizat*)

privind metodologia de trimitere a unor categorii de bolnavi pentru tratament in strainatate

(actualizat pana la data de 6 iulie 2005*)

EMITENT: MINISTERUL SANATATII

*) Textul initial a fost publicat in MONITORUL OFICIAL nr. 76 din 29 ianuarie 2004. Aceasta este forma actualizata de S.C. "Centrul Teritorial de Calcul Electronic" S.A. pana la data de 6 iulie 2005, cu modificarile si completarile aduse de: [ORDINUL nr. 302 din 22 martie 2004](#); [ORDINUL nr. 697 din 30 iunie 2005](#).

Avand in vedere prevederile [art. 3 din Ordonanta Guvernului nr. 28/2003](#) privind trimiterea bolnavilor pentru tratament in strainatate, aprobata cu modificari prin [Legea nr. 119/2003](#), vazand Referatul de aprobare al Directiei generale asistenta medicala nr. OB.518/2004, in temeiul prevederilor [Hotararii Guvernului nr. 743/2003](#) privind organizarea si functionarea Ministerului Sanatatii, cu modificarile ulterioare,

ministrul sanatatii emite urmatorul ordin:

ART. 1

(1) Activitatea de trimitere la tratament medical in strainatate a bolnavilor este indeplinita de directiile de sanatate publica judetene sau a municipiului Bucuresti si de Directia generala asistenta medicala din cadrul Ministerului Sanatatii.

(2) Trimiterea bolnavilor pentru tratament in strainatate se aproba de Ministerul Sanatatii numai pentru afectiunile care nu pot fi tratate in tara, pe baza unei documentatii medicale intocmite de directiile de sanatate publica judetene si a municipiului Bucuresti, denumite in continuare directii de sanatate publica.

ART. 2

(1) Trimiterea la tratament in strainatate se face pentru bolnavii inscrisi pe lista unui medic de familie, care au parcurs toate nivelurile de acordare a asistentei medicale, respectiv asistenta medicala primara, de specialitate, si care au fost spitalizati in unitati sanitare care ofera servicii medicale de inalta calitate profesionala si tehnica, dar a caror sanatate nu a fost restabilita.

(2) Documentele medicale ale bolnavului (copie de pe fisa pacientului, bilet de iesire din spital, analize etc.) se depun de catre medicul de familie, de catre apartinator (sot/sotie, ruda de gradul IV sau reprezentant legal) sau de catre bolnav la directia de sanatate publica in a carei raza teritoriala domiciliaza, impreuna cu o cerere din partea bolnavului sau a apartinatorului.

(3) In centrele universitare medicale din Bucuresti, Cluj-Napoca, Iasi, Craiova, Timisoara si Targu Mures se organizeaza comisii de specialitate teritoriale, ai caror presedinti vor fi nominalizati prin ordin al ministrului sanatatii.

(4) Arondarea judetelor la centrele universitare medicale este

prevazuta in anexa nr. 1.

(5) Comisiile de specialitate teritoriale vor fi formate din minimum 3 cadre medicale de specialitate cu inalt nivel de pregatire profesionala, presedintele fiecarei comisii fiind numit de ministrul sanatatii, la propunerea comisiilor de specialitate ale Ministerului Sanatatii, iar componenta acestora va fi hotarata de presedinte.

(6) Atributiile comisiilor de specialitate teritoriale sunt prevazute in anexa nr. 2.

ART. 3

(1) Directiile de sanatate publica vor desemna un medic inspector responsabil cu organizarea activitatii de trimitere la tratament in strainatate, activitate care consta in intocmirea, verificarea si trimiterea documentatiei medicale a bolnavilor la comisiile de specialitate teritoriale.

(2) Medicul inspector prevazut la alin. (1) are obligativitatea demararii documentelor necesare in termen de o saptamana de la inregistrarea cererii.

(3) Medicul inspector prevazut la alin. (1) efectueaza corespondenta cu clinica recomandata de comisia de specialitate teritoriala, programeaza bolnavul si obtine documente privind costul si conditiile de plata a tratamentului, precum si numarul de cont al clinicii.

ART. 4

(1) Bolnavii propusi pentru trimitere la tratament in strainatate pot fi internati intr-o clinica din centrul universitar la care este arondata directia de sanatate publica, la recomandarea presedintelui comisiei de specialitate teritoriale, pentru efectuarea unei investigatii medicale riguroase atat pentru maladia de baza, cat si pentru depistarea unor afectiuni ce contraindica sau complica tratamentul.

(2) Dupa efectuarea investigatiei medicale prevazute la alin. (1) va fi intocmita de catre presedintele comisiei de specialitate teritoriale documentatia necesara trimiterii bolnavului in strainatate, daca este cazul.

(3) Directorul directiei de sanatate publica trimite Directiei generale asistenta medicala din cadrul Ministerului Sanatatii documentatia intocmita in conformitate cu metodologia prevazuta in prezentul ordin si insotita de adresa-tip de inaintare, al carei model este prevazut in anexa nr. 5.

(4) Comisia de specialitate teritoriala are obligativitatea de a comunica, in scris, directiei de sanatate publica concluziile sale, inclusiv conduita medicala de urmat, in maximum 14 zile de la examinarea cazului; pentru nerespectarea acestui termen membrii comisiei raspund administrativ, civil sau penal, dupa caz.

(5) Comisia de specialitate teritoriala care recomanda trimiterea la tratament in strainatate are obligatia sa examineze bolnavul si la intoarcerea acestuia in tara, pentru a stabili beneficiul tratamentului, intocmind un raport medical ce va fi inaintat directiei de sanatate publica, care sa cuprinda date privind starea prezenta a bolnavului.

(6) In cazuri exceptionale impuse de natura si gravitatea bolii, precum si pentru bolnavii minori, comisiile de specialitate teritoriale pot recomanda ca bolnavii sa se deplaseze in strainatate cu insotitori, costurile deplasarii si cazarii urmand sa fie suportate de acestia, cu

exceptia cazurilor in care bolnavul are varsta cuprinsa intre 0-1 an.

(7) In cazul in care apar disfunctionalitati care intarzie intocmirea documentatiei medicale pentru trimitere la tratament in strainatate mai mult de o luna, directia de sanatate publica va informa Ministerul Sanatatii asupra cauzelor acestei intarzieri, urmand ca acesta sa intervina prin reprezentantii sai pentru rezolvarea problemelor aparute.

ART. 5

(1) Decizia trimiterii pentru tratament medical in strainatate este adoptata dupa examinarea documentatiei medicale a bolnavului de catre o comisie a Ministerului Sanatatii, formata din ministrul sanatatii, ministrul secretar de stat pe probleme de asistenta medicala, directorul general al Directiei generale asistenta medicala si directorul Directiei relatii cu Parlamentul, legislatie si contencios.

(2) In cazul in care solicitarile de finantare a tratamentelor in strainatate depasesc fondurile aprobate lunar cu aceasta destinatie, comisia Ministerului Sanatatii va aproba finantarea tratamentului in strainatate pe baza urmatoarelor criterii de prioritate:

- riscul vital legat de evolutia bolii;
- beneficiul estimat pentru bolnav;
- varsta pacientului.

ART. 6

(1) Suma in valuta necesara pentru tratamentul in strainatate se comunica de directia de sanatate publica a judetului in care domiciliaza pacientul, pe baza documentelor primite de la clinicile de specialitate din strainatate.

(2) Echivalentul in lei al sumei prevazute la alin. (1) si la art. 4 alin. (6) se asigura de Ministerul Sanatatii in limita bugetului aprobat si se utilizeaza pentru acoperirea costurilor tratamentului medico-chirurgical, ale spitalizarii si ale transportului pentru bolnav, sumele aferente fiind transmise directiei de sanatate publica prin care s-a intocmit documentatia bolnavului.

(3) Asigurarea valutei necesare se face de catre directia de sanatate publica a judetului in care domiciliaza bolnavul, in conformitate cu regulamentul valutar in vigoare.

ART. 7

(1) Plata tratamentului se face de catre directia de sanatate publica, de regula, in contul clinicii din strainatate, dupa efectuarea tratamentului, pe baza documentelor justificative primite in original de la aceasta.

(2) In situatia in care clinica din strainatate solicita achitarea in avans a costului tratamentului sau a unei parti din acesta, directia de sanatate publica va transmite suma stabilita, solicitand totodata ca la sfarsitul tratamentului sa se transmita documentele justificative pentru costul total al tratamentului.

(3) In cazul unor urgente medicale, pe baza recomandarilor comisiilor de specialitate teritoriale si a aprobarii comisiei din cadrul Ministerului Sanatatii, pacientul poate efectua tratamentul recomandat in strainatate, cu suportarea cheltuielilor de catre acesta, inclusiv costul transportului sau al insotitorului, daca este cazul, urmand ca in termen de 3 zile de la intoarcerea in tara, pe baza documentelor justificative, sa solicite directiei de sanatate publica decontarea cheltuielilor

prevazute la art. 6 alin. (2).

(4) In vederea stabilirii modalitatii de achitare a costului tratamentului in avans sau dupa efectuarea acestuia, directiile de sanatate publica vor solicita, in corespondenta cu clinicile din strainatate, precizari in acest sens.

(5) In cazul pacientilor care au efectuat tratament in strainatate cu aprobarea Ministerului Sanatatii si pentru care se solicita de catre clinica din strainatate prezentarea pentru control medical, in urma evaluarii tratamentului, efectuata de catre comisia de specialitate teritoriala, se va considera prioritara asigurarea finantarii pentru acesti pacienti, pe baza recomandarii termenului de prezentare stabilit de clinica din strainatate.

(6) In cazul pacientilor la care suma facturata pentru tratament este mai mica decat suma aprobata, diferenta va putea fi utilizata in acelasi scop, daca este cazul, in cursul aceluasi an calendaristic, pe baza aprobarii comisiei Ministerului Sanatatii.

ART. 8

(1) La plecarea din tara in vederea efectuarii tratamentului, bolnavul sau apartinatorul va semna un angajament prin care se obliga ca in termen de 3 zile de la intoarcere sa prezinte directiei de sanatate publica documentele justificative ale sumelor acordate pentru efectuarea tratamentului. Modelul angajamentului este prevazut in anexa nr. 6.

(2) Pacientul sau apartinatorii acestuia vor semna un document de luare la cunostinta despre boala de care sufera, interventia recomandata, rezultatele asteptate in urma efectuarii interventiei in strainatate, precum si despre riscurile pe care le comporta interventia. Modelul acestui document este prevazut in anexa nr. 7.

(3) In cazul decesului pacientului familia are obligatia sa anunte in termen de 7 zile aceasta situatie directiei de sanatate publica, in vederea intocmirii decontului de cheltuieli.

ART. 9

Pentru nerespectarea prevederilor art. 7 persoana vinovata va raspunde material, civil sau penal, dupa caz.

ART. 10

(1) Este interzisa finantarea retroactiva a tratamentelor efectuate in strainatate de catre bolnavi care nu au avut aprobarea prealabila a comisiei Ministerului Sanatatii, prevazuta la art. 5.

(2) Directia de sanatate publica are obligatia de a comunica Directiei generale asistenta medicala din cadrul Ministerului Sanatatii cazurile in care plecarea pacientilor in strainatate in scopul efectuarii unui tratament medical s-a facut fara aprobarea prealabila a comisiei Ministerului Sanatatii.

ART. 11

Alocarea sumelor necesare trimiterii pentru tratament medical in strainatate se aproba de ordonatorul principal de credite, in limita fondurilor aprobate anual si trimestrial cu aceasta destinatie.

ART. 12

La intoarcerea in tara bolnavul are obligatia sa se prezinte in termen de 14 zile la comisia de specialitate teritoriala care i-a recomandat tratamentul in strainatate.

ART. 13

Anexele nr. 1-7 fac parte integranta din prezentul ordin.

[ART. 14](#)

Directia generala asistenta medicala, celelalte directii din cadrul Ministerului Sanatatii si directiile de sanatate publica vor duce la indeplinire dispozitiile prezentului ordin.

[ART. 15](#)

La data intrarii in vigoare a prezentului ordin isi inceteaza aplicabilitatea [Ordinul ministrului sanatatii si familiei nr. 149/2003](#) privind metodologia de trimitere a unor categorii de bolnavi pentru tratament in strainatate, publicat in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, nr. 126 din 27 februarie 2003.

[ART. 16](#)

Prezentul ordin va fi publicat in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I.

Ministrul sanatatii,
Ovidiu Brinza

Bucuresti, 23 ianuarie 2004.
Nr. 50.

[ANEXA 1](#)

ARONDARE A JUDETELOR

la centrele universitare medicale in care functioneaza comisiile de specialitate teritoriale si comisiile medicale centrale

1. Centrul universitar Bucuresti Municipiul Bucuresti
Judetele: Arges, Buzau, Dambovita, Ialomita, Prahova, Teleorman, Giurgiu, Calarasi, Ilfov, Constanta, Tulcea, Braila
2. Centrul universitar Cluj-Napoca
Judetele: Cluj, Alba, Bihor, Bistrita-Nasaud, Maramures, Satu Mare, Salaj
3. Centrul universitar Timisoara
Judetele: Timis, Arad, Caras-Severin, Hunedoara
4. Centrul universitar Iasi
Judetele: Bacau, Neamt, Suceava, Vaslui, Vrancea, Iasi, Botosani, Galati
5. Centrul universitar Targu Mures
Judetele: Covasna, Harghita, Mures, Brasov, Sibiu
6. Centrul universitar Craiova
Judetele: Gorj, Mehedinti, Valcea, Dolj, Olt.

[ANEXA 2](#)

Anexa 2 a fost modificata si inlocuita cu anexa la [ORDINUL nr. 697 din 30 iunie 2005](#), publicat in MONITORUL OFICIAL nr. 583 din 6 iulie 2005.

ATRIBUTIILE

comisiilor de specialitate teritoriale pentru trimiterea bolnavilor la tratament in strainatate

1. Examineaza bolnavul si documentatia medicala, in vederea stabilirii diagnosticului complet al afectiunii de baza (clinic, etiologic, functional, histopatologic, topografic, forma si stadiul evolutiv), consemnand totodata si eventualele boli asociate.

2. In situatia in care tratamentul bolnavului examinat poate fi efectuat in tara, recomanda unitatea medicala in care bolnavul urmeaza sa fie tratat, intocmind in acest scop documentatia medicala necesara.

3. Recomanda internarea pacientului intr-o clinica din centrul universitar in care functioneaza comisia, in cazul in care sunt necesare investigatii suplimentare pentru stabilirea diagnosticului si a conduitei terapeutice.

4. Completeaza procesul-verbal medical, al carui model este prevazut in anexa nr. 3, pe care il trimite directiei de sanatate publica judetene sau a municipiului Bucuresti in termen de maximum 14 zile de la evaluarea pacientului.

Recomanda minimum 3 clinici la care pacientul poate efectua tratament in strainatate, furnizand si datele de contact ale acestora (adresa, telefon, fax). Selectarea clinicilor se face in ordine descrescatoare, pe baza urmatoarelor criterii:

- experienta in domeniu si rezultatele obtinute;
- calitatea serviciilor oferite;
- costul estimativ al tratamentului (cel mai mic).

Comisia are obligatia de a argumenta in scris selectia clinicilor pentru tratament in strainatate.

5. Completeaza fisa speciala prevazuta in anexa nr. 4, pentru bolnavii cu afectiuni hematologice care solicita transplant de celule STEM hematopoietice.

6. Informeaza pacientul sau apartinatorii acestuia despre boala de care sufera, interventia recomandata, rezultatele asteptate in urma efectuarii interventiei in strainatate, precum si despre riscurile pe care le comporta interventia.

7. Evalueaza pacientul la intoarcerea in tara si elaboreaza un raport medical, trimis directiei de sanatate publica judetene, in care este precizat beneficiul tratamentului efectuat. In cazul in care se impune continuarea tratamentului in strainatate, se completeaza un nou proces-verbal medical.

ANEXA 3

Anexa 3 a fost modificata si inlocuita cu anexa la [ORDINUL nr. 302 din 22 martie 2004](#), publicat in MONITORUL OFICIAL nr. 295 din 5 aprilie 2004.

PROCES-VERBAL MEDICAL

pentru trimiterea la tratament medical in strainatate, din data de

Membrii Comisiei medicale de specialitate

- 1., presedintele comisiei;
- 2., membru;
- 3., membru;
- 4., membru;
- 5., membru.

In conformitate cu prevederile, ne-am intrunit in comisie si am

examinat bolnavul/bolnava, avand ocupatia, buletin/carte de identitate seria ... nr. ..., domiciliat/domiciliata in, telefon, stabilind urmatoarele:

Concluzii

- 1. Diagnosticul complet (clinic, etiologic, forma evolutiva, boli asociate etc.)
- 2. Tratamentul efectuat pana in prezent in tara
- 3. Tratamentul efectuat pana in prezent in strainatate:
 - a) locul
 - b) perioada
 - c) in ce a constat tratamentul
 - d) beneficiul pentru bolnav al tratamentului efectuat pana in prezent in strainatate
- 4. Starea actuala a afectiunii.....
- 5. Recomandari de tratament (al starii actuale) in tara
- 6. Motivatia completa pentru care pacientul nu beneficiaza de tratament in tara (de exemplu, lipsa dotarii necesare, alte motivatii):
- 7. Recomandari de tratament in strainatate (al starii actuale):
 - a) tipul tratamentului (specificarea tratamentului recomandat, de exemplu: interventie chirurgicala, protezare, continuare tratament etc.)

.....

..

b) clinica recomandata, tara, orasul, telefon, fax

c) estimarea duratei pentru tratamentul recomandat

d) daca bolnavul are nevoie de insotitor - motivare

8. Estimarea riscului legat de evolutia bolii in lipsa tratamentului reco-
 mandat in strainatate

9. Estimarea beneficiului pentru bolnav privind efectuarea
 tratamentului re-
 comandat in strainatate

10. Varsta pacientului

Semnaturile membrilor comisiei:

1.

2.

3.

4.

5.

Presedinte,

ANEXA 4

Unitatea sanitara Nr. /

FISA DE TRIMITERE

la Comisia de specialitate hematologie,
pentru evaluarea indicatiei de transplant
de celule STEM hematopoietice

(A se completa cu majuscule toate rubricile, respectandu-se integral
toate datele cerute.)

Numele bolnavului

Prenumele bolnavului

Numele purtat anterior, varsta, sexul

Locul nasterii, data nasterii

Mama, tata

Buletin/carte de identitate nr. seria ..., eliberat/eliberata la
data

Organul emitent , CNP

Domiciliul stabil:

Judetul/sectorul , orasul/comuna

Str. nr.

Bl. , sc. , et. , ap.

Telefon (domiciliu) , alte telefoane

Alte adrese

Locul de munca (institutia, adresa, telefon)

.....

Persoane de contact (grad de rudenie, nume, prenume, adresa, telefon)

.....

Diagnostic (in detaliu: forma celulara, forma imunologica, stadiul, grupa de risc)

.....

..... ;

Data diagnosticului

Locul diagnosticului: Institutia

Adresa institutiei

Telefon , fax

Medic

Elemente de sustinere a diagnosticului (forma celulara, forma imunologica, stadiul, grupa de risc). A se preciza locul efectuarii examenelor, daca acesta difera de locul diagnosticului:

- examen clinic:
-
-
- examene hematologice:
-
-
- examene citochimice si/sau imunohistochimice:
-
-
- examene biochimice (cu valorile normale ale metodei):
-
-
- examene imunologice (imunoserologice, imunohistochimice):
-
-
- examene citogenice:
-
-
- examene radiologice (imagistice):
-
-
- alte examene:
-
-
-

Tratament (in detaliu: produs, doze, ritm, zile, raspuns, complicatii pentru fiecare cura):

.....

.....

Raspuns global (bilant); modul in care a fost apreciata evolutia sub tratament:

.....
.....

Complicatii la bilant:

.....
.....

Boli asociate la momentul formularii cererii de transplant (cu precizarea elementelor de sustinere a diagnosticului); orice modificare survenita ulterior completarii actualului formular permite anularea valabilitatii cererii si a rezolutiei formulate.

- Cardiace:

.....
.....

- Hepatice:

.....
.....

- Renale:

.....
.....

- Infectioase (precizari HIV, HTLV, virusuri hepatice, CMV, sifilis):

.....
.....

- Alte boli asociate:

.....
.....

Examene stomatologice:

.....
.....

Parafa si semnatura medicului specialist

Consult neurologic:

.....
.....

Parafa si semnatura medicului specialist

Consult psihiatric:

.....
.....

Parafa si semnatura medicului specialist

Expertiza psihologica:

.....
.....

Parafa si semnatura medicului specialist

Situatia bolii la momentul formularii cererii de transplant:
.....
.....
Elemente de fundamentare a cererii de transplant:
.....
.....
Ultimul bilant: data
Indice Karnofsky (modificat pentru copii) Testul HIV
Radiografia toracica (f + p)
Teste functionale ventilatorii: VEMS CV CPT
FVC (optional) FEVI (optional)
Indice de difuziune a CO (optional)
Puls/AV TA ECG
Ecocardiograma (FEVS)
EEG (optional)
Examenul fundului de ochi
Examenul LCR
AST/ALT Bilirubina serica (totala, directa, indirecta)
.....
Creatinina serica CI. Creatinina (optional)
Uree sanguina Acid uric sanguin
Hemograma completa:
.....
Mielograma (nr./data):
.....
Biopsia medulara (nr./data):
.....
Consimtamantul scris al pacientului/familiei (tutorelui legal),
motivarea consimtamantului:
.....
.....
Martori: 1. Numele si prenumele (in clar)
 Semnatura
 2. Numele si prenumele (in clar)
 Semnatura
Grupa sanguina Rh
Anticorpi iregulari
Fenotip HLA
.....

Semnatura si parafa medicului care trimite
.....

Data formularii cererii complete
Data analizei cererii
Rezultatul cererii (TCSH este/nu este indicat)
Motivarea formulata de comisie
.....

Locul de pe lista de asteptare
 Data prevazuta a transplantului
 Centrul
 Alte observatii ale comisiei

 Asigurarea de sanatate/Nr. carnet de asigurat
 Comisia de specialitate teritoriala:

Presedinte
 Membri: 1.
 2.
 3.

ANEXA 5

DIRECTIA DE SANATATE PUBLICA
 (adresa, telefon, fax)
 Nr. /

Catre

MINISTERUL SANATATII
 Directia generala asistenta medicala

Va trimitem alaturat dosarul medical al pacientului, cu diagnosticul, care are recomandarea Comisiei medicale de pentru trimiterea la tratament medical in, in vederea efectuarii

Va rugam sa analizati si sa dispuneti finantarea cu echivalentul in lei al sumei de, din care: cheltuieli de tratament =

cheltuieli de spitalizare =;
 cheltuieli de transport =

Director,

Director adjunct financiar-contabil,

ANEXA 6

ANGAJAMENT

Subsemnatul/(numele si prenumele), domiciliat in

...../(judet, localitate, str., bl., sc., et., ap.), cu buletin/carte de identitate seria nr., eliberat/eliberata la data de de, in calitate de solicitant/apartinator legal (sot/sotie, ruda pana la gradul IV sau reprezentant legal) al tratamentului in strainatate pentru diagnosticul, aprobat prin (nr. de inregistrare al documentului de aprobare), in temeiul [art. din Ordinul ministrului sanatatii nr. 50 din 23 ianuarie 2004](#), ma angajez ca in termen de 3 zile de la intoarcerea mea in tara sa prezint directiei de sanatate publica a judetului (municipiului Bucuresti) documentele justificative privind utilizarea sumei de, aprobata pentru efectuarea tratamentului medical.

Nr. din

Semnatura
.....

ANEXA 7

DECLARATIE

Subsemnatul/(numele si prenumele), domiciliat in/(judet, localitate, str., bl., sc., et., ap.), cu buletin/carte de identitate seria nr., eliberat/eliberata la data de de, in calitate de solicitant/apartinator legal (sot/sotie, ruda pana la gradul IV sau reprezentant legal) al tratamentului in strainatate pentru diagnosticul, in temeiul [art. 8 alin. \(2\) din Ordinul ministrului sanatatii nr. 50 din 23 ianuarie 2004](#), declar ca am luat cunostinta de la comisia de specialitate teritoriala despre urmatoarele informatii referitoare la:

- boala de care sufera pacientul pentru care se recomanda tratament in strainatate;
- tratamentul recomandat in strainatate, precum si riscurile pe care le comporta acesta;
- rezultatele asteptate in urma efectuarii tratamentului in strainatate.

Nr. din

Semnatura
.....
